



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

St. Michael the Archangel Parish

September 12th, 2021

Father Mark R. Riley, Pastor
3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net

 www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net
michaelclev@dioceseofcleveland.org

Phone (Teléfono): 216-621-3847

- ❖ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882,
fathermarkriley@gmail.com
- ❖ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ❖ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ❖ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate -
513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ❖ Maribel Cuadrado, Receptionist - 216-621-3847
- ❖ Nory Maldonado, Bookkeeper/Secretary
nmaldonado@smacleveland.net
- ❖ Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- ❖ Waleska Negrón, Christian Initiation for Adults
(RCIA) - wnegron@smacleveland.net
- ❖ Robert Dillon, Parish Organist
& Church Curator - 216-398-1616
- ❖ Randy Balog, Food Outreach Coordinator –
216-414-2744 or 216-682-8219
- ❖ Andres Alejandro, Maintenance
- ❖ Lydia Fernandez, Social Justice
Ministry /Stewardship/Notary Public -
216-621-3847
- ❖ Doris Rosario, Art & Culture Ministry
- ❖ Father James McCreight, Retired Pastor
(RETIRADO) - padrejaime@roadrunner.com
- ❖ Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor
(RETIRADO) - 440-884-6387
- ❖ Deacon Miguel Figueroa, Retired (RETIRADO)

Parish Office Hours/ Horario de la Oficina Parroquial

**MONDAYS, WEDNESDAYS, THURSDAYS,
& FRIDAYS9AM TO 2PM**

FOOD OUTREACH PROGRAMS

(3115 SCRANTON ROAD; hall across the street from the
church/en salón frente a la iglesia)

- ❖ **Pantry/ Despensa:** Thursdays/Jueves –12PM to 2PM
- ❖ **Hot Meal/ Comida Caliente:** Last Sunday of the month / *Último Domingo del mes* – 1PM to 2PM

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 95 No. 37

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS

ENGLISH

Saturday Vigil – 5pm
Sunday – 9:45am
Wednesdays, Thursdays – 8am
No morning mass if there is a funeral
1st Friday of the month Holy Hour (No mass) - 6:30pm

ESPAÑOL

Sábado (Vigilia) – 7pm
Domingo – 12pm
Miércoles, Jueves – 6:30pm
1^{er} Viernes del mes Hora Santa (No Misa) - 6:30pm

READINGS-LECTURAS / INTENTIONS-INTENCIONES

- ❖ SATURDAY/SABADO, 11 SEP 2021 (**VIGIL MASS/MISA DE VIGILIA**)
Intentions: 5pm- For the deceased members of the Pedicino Family+; 7pm- Geovanni García+, Juanita Guilfu+, Lorenza Jiménez+
- ❖ SUNDAY/DOMINGO, 12 SEP 2021; Is 50:5-9a, Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9, Jas 2:14-18, Mk 8:27-35- *Intentions: 9:45am- Serafin, Richard & Rafael Solís+++; Reinaldo López+, Justa Rosa+; 12pm- Marcelo Díaz López+*
- ❖ MONDAY/LUNES, 13 SEP 2021; 1 Tm 2:1-8, Ps 28:2, 7, 8-9, Lk 7:1-10, Saint John Chrysostom, Bishop and Doctor of the Church - **No Mass/No Misa**
- ❖ TUESDAY/MARTES, 14 SEP 2021; Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-35, 36-37, 38, Phil 2:6-11, Jn 3:13-17, Feast of the Exaltation of the Holy Cross - **No Mass / No Misa**
- ❖ WEDNESDAY/MIERCOLES, 15 SEP 2021; 1 Tm 3:14-16, Ps 111:1-2, 3-4, 5-6, Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35, Our Lady of Sorrows- *Intentions: 8am- For all the Souls in Purgatory+; 6:30pm- Por todos los Feligreses vivos y difuntos de San Miguel*
- ❖ THURSDAY/JUEVES, 16 SEP 2021; 1 Tm 4:12-16, Ps 111:7-8, 9, 10, Lk 7:36-50, Saints Cornelius, Pope, and Saint Cyprian, Bishop, Martyrs- *Intentions: 8am- For the Unborn+; 6:30pm- Por los No Nacidos+*
- ❖ FRIDAY/VIERNES, 17 SEP 2021; 1 Tm 6:2c-12, Ps 49:6-7, 8-10, 17-18, 19-20, Lk 8:1-3, Saint Hildegard of Bingen, Virgin and Doctor of the Church - **No Mass / No Misa**
- ❖ SATURDAY/SÁBADO, 18 SEP 2021 (**VIGIL MASS/MISA DE VIGILIA**): Wis 2:12, 17-20, Ps 54:3-4, 5, 6 and 8, Jas 3:16—4:3, Mk 9:30-37, *Intentions: 5pm- Robert Browning Jr.+; 7pm- Josefa y Santo Montañez+, Ernesto y Virginia Sánchez++*

Sunday's Reflection: In today's Gospel, we heard Jesus ask his disciples a fundamental question: "But who do you say that I am?" A questions to which Peter replied: "You are the Christ." In simpler words, it is not the same to know about Jesus and to know who Jesus is. We all know how easy it is to follow Jesus when all is going well in our lives, but only when we have a personal relationship with Christ can we accept the sufferings we encounter on our way. Jesus asks each one of us the same question: "But who do you say that I am?" Depending on my personal answer, I will be able to pick up my cross and follow Him. We know it is not easy to embrace the cross with love, but this is true discipleship. "For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake and that of the gospel will save it."

Reflexión Dominical: En el Evangelio de hoy, escuchamos a Jesús hace a sus discípulos una pregunta fundamental: "Y ustedes ¿quién dicen que soy yo?" Una pregunta a la que Pedro respondió: "Tú eres el Mesías". En palabras más simples, no es lo mismo saber acerca de Jesús que saber quién es Jesús. Todos sabemos lo fácil que es seguir a Jesús cuando todo va bien en nuestras vidas, pero solo cuando tenemos una relación personal con Él, podemos aceptar los sufrimientos que encontramos en nuestro camino. Jesús nos hace a cada uno de nosotros la misma pregunta: "Y ustedes ¿quién dicen que soy yo?" Dependiendo de mi respuesta personal, podré tomar mi cruz y seguirlo. Sabemos que no es fácil abrazar la cruz con amor, pero esto es el verdadero discipulado. "Pues el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda su vida por mí y por el Evangelio, la salvará".

Pray for the Sick/Oremos por los enfermos

Buddy Bell; Rosendo & Norma Rivas; Edwin Rosa; Julio López; José Charon; Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery De Jesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León & Teresa Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Celia Caraballo; Sally Dollard; Andrés Santiago; Ana M. Borrero; Ada Pérez; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Deacon Fred Simon; Esteban Cuadrado; Michael Hrynczuk, Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Santiago Sánchez; María González; Mariana Mendez; Nory Maldonado-González & Nory Maldonado; Melvin & Awilda Gonzalez; Cheryl Ann King; Peter J. Hull, Lesvia Meléndez, Erving Orengo **and for all the sick / y por todos los enfermos.**

**Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)
Rito de Iniciación Cristiana para Adulto (RICA)**

Interested in becoming Catholic? Are you in need of a sacrament? You may register at the parish in person or online in the parish website or call the Parish Office.

¿Está interesado en hacerse católico? ¿Necesita algún sacramento? Por favor llame a la Oficina Parroquial para registrarse o en línea en la página de a web parroquial.

Weekly Collection (Colección Semanal)

Mass Times	September 04 & 05	Attendance
5PM	\$ 455.94	24
7PM	\$ 238.00	48
9:45AM	\$ 442.00	60
12PM	\$ 931.50	145
TOTAL	\$ 2,067.44	277

Mail-ins: \$ 450.00 Utilities: \$ 830.00 Restoration: \$ 101.00
Haiti Mission: \$ 687.25

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT! ¡GRACIAS POR SU APOYO!

Clases Bíblicas Básicas con el Diácono Gonzalo López

Cordialmente les invitamos a las clases bíblicas **todos los terceros Domingos del mes de 8:30am a 11am** en el "Upper Room." **La próxima clase será el Domingo, 19 de Septiembre** ¡Le esperamos! Para más información comuníquese con el Diácono Gonzalo al 216-618-9961. **(**The Bible Classes are only available in Spanish.)**

Come and Pray with Us! / ¡Ven y Reza con Nosotros!

We invite you to come and pray the Rosary with us in front of Planned Parenthood on 2186 Brookpark Rd. Cleveland, OH 44134 every Saturday at 10:30am. Please contact Sr. Juana for more information.

Los invitamos a que venga a orar el Rosario con nosotros frente a Planned Parenthood en 2186 Brookpark Rd. Cleveland, OH 44134 todos los Sábados a las 10:30 am. Comuníquese con la Hna. Juana para obtener más información.

Taller para los Ministros Extraordinarios de la Comunión

Queremos informar a todos los Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión (MESC) de San Miguel que tomaron el taller en Español para la certificación dada en Julio 19 por el Padre Bill. **Que tendremos un taller parroquial como seguimiento el Miércoles, 15 de Septiembre a las 7pm.** Por favor requerimos su asistencia. **(**The workshop is only available in Spanish)**

SACRAMENTS/SACRAMENTOS

BAPTISM / BAUTISMO

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The workshop will be offer in English on Nov. 14, 2021 at 2pm. Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en Español en Noviembre 21 2021 a las 2pm. Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN NINE MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE NUEVE MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

FIRST COMMUNION / PRIMERA COMUNION Y CONFIRMATION / CONFIRMACION

- ❖ For children, please contact the Parish School of Religion (PSR). For adults, please contact the RCIA team.
- ❖ Para niños, por favor contactar la Escuela de Religión Parroquial (PSR). Para los adultos, por favor contactar al grupo de RICA.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNION AL ENFERMO)

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins. **(Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.)**

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturdays from 3:30PM to 4:30PM in the Church.**
- ❖ **Sábados desde 3:30PM a 4:30PM en la Iglesia.**

**The Sacrament of Reconciliation
El Sacramento de la Reconciliación**

Beginning the first weekend of October 2 and 3, Father Mark will offer these opportunities to attend confession for three months.

Saturday - 3:30 - 4:30pm & 6:15 - 6:45pm
Sunday - 9:00 - 9:30am & 11:15 - 11:45am

A partir del primer fin de semana del 2 y 3 de Octubre, el Padre Marcos ofrecerá durante tres meses estas oportunidades para asistir a la confesión. **Sábado - 3:30 - 4:30 pm & 6:15 - 6:45 pm**
Domingo - 9:00 - 9:30 am & 11:15 - 11:45 am

Faith & Culture Event / Evento Comunitario Fe y Cultura

The Office of Hispanic Ministry invites you on Saturday, September 25 at 10:30 a.m. to participate in Mass with Bishop Eduardo Malesic. This celebration will be held at Holy Family Parish located at 7719 Detroit Ave. Cleveland, OH 44102.

La Oficina de Ministerio Hispano los invitamos el Sábado 25 de Septiembre a las 10:30am a participar en la misa con el Obispo Eduardo Malesic. Esta celebración se llevara a cabo en la Parroquia Sagrada Familia localizada en 7719 Detroit Ave. Cleveland, OH 44102.

**Rito de Iniciación Cristiana para Adultos
Rite of Christian Initiation for Adults**

La registraci3n para preparar adultos para la recepci3n de los Sacramentos del Bautismo, la Confirmaci3n y la Eucaristía continuara hasta finales de Septiembre. Puede tambi3n registrarse en lnea en nuestra p3gina www.smacleveland.net. Para obtener informaci3n, comuníquese con la oficina parroquial (216) 621-3847, Waleska Negron @ wnegron@smacleveland.net.

Registration to prepare adults for the reception of the Sacraments of Baptism, Confirmation and the Eucharist will continue until the end of September. You can also register online at our website www.smacleveland.net. For information, contact the Parish Office (216) 621-3847, Waleska Negron @ wnegron@smacleveland.net.

**The State of Religion and Young People
El Estado de la Religión y los Jovenes**

When: Wednesday, September 15, 7-8:30pm
Where: St. Barnabas Church- 9451 Brandywine Rd, Northfield, OH 44067 / Cost: Free
Gen Z lost touch with their faith communities during the pandemic, but kept the faith. Come learn more about those ages 13-25 and how to better minister to them. Dr. Josh Packard, Executive Director of Springtide Institute, will present on *The State of Religion and Young People 2021: Navigating Uncertainty*, followed by Q & A time.

Cu3ndo: Mi3rcoles, 15 de Septiembre, 7-8:30pm
D3nde: St. Barnabas Church- 9451 Brandywine Rd, Northfield, OH 44067 / Costo: Gratis
La Generaci3n Z perdi3 el contacto con sus comunidades durante la pandemia, pero mantuvo la fe. Vengan a aprender m3s sobre las edades de 13 a 25 a3os y c3mo mejor ministrarles a ellos. El Dr. Josh Packard, Director Ejecutivo del Instituto Springtide, presentar3 sobre *El estado de la religi3n y los j3venes 2021: Navegando por la incertidumbre*, seguido de preguntas y respuestas.

Desert Day Retreat- Retiro del Dia del Desierto

When: Tuesday, September 28, 9am-5:30pm
Where: Jesuit Retreat Center, 5629 State Rd, Cleveland, OH 44134
Cost: \$60
It is hard to give from an empty cup, so spend time with the Lord and be filled. This will be a quiet day of prayer. We will start with an inspiring talk and go on our own to read, reflect, respond, and pray in solitude with God. Mass, Adoration, Confession, and Spiritual Direction will be available. This event is geared for youth ministers, campus ministers, youth ministry volunteers, and those who work with high school teens. To Register visit:

<https://www.dioceseofcleveland.org/events/events/2021/09/28/desert-day-youth-minister-retreat>

Cu3ndo: Martes, 28 de Septiembre, 9am-5:30pm
D3nde: Centro de Retiros Jesuitas, 5629 State Rd, Cleveland, OH 44134

Costo: \$60
Es difcil dar de una taza vaca, as3 que pasa tiempo con el Se3or y s3 lleno. Este ser3 un d3a tranquilo de oraci3n. Comenzaremos con una charla inspiradora e iremos por nuestra cuenta a leer, reflexionar, responder y orar en soledad con Dios. La Misa, la Adoraci3n, la Confesi3n y la Direcci3n Espiritual estar3n disponibles. Este evento est3 dirigido a ministros juveniles, ministros del campus, voluntarios del ministerio juvenil y aquellos que trabajan con adolescentes de secundaria. Para registrarse visite:

<https://www.dioceseofcleveland.org/events/events/2021/09/28/desert-day-youth-minister-retreat>

**Escuela de Religión Parroquial
Parish School of Religion (PSR)**

La registraci3n para ni3os y adolescentes para la preparaci3n de los Sacramentos del Bautismo (7-17 a3os), Confirmaci3n y Eucaristía continuar3 hasta el 31 de Octubre de 2021. Para registraci3n visite la oficina parroquial. Tambi3n puede registrarse en lnea en www.smacleveland.net o comunic3ndose con Marlene Rios (216) 357-9126, marlenerios61@yahoo.com o Maribel Claudio (216) 235-6053, mclaudio@smacleveland.net.

Registration for children and teens for the preparation of the Sacraments of Baptism (7-17 years old), Confirmation and Eucharist will continue until October 31, 2021.

For registration visit the parish office. You can also register online at www.smacleveland.net or by contacting Marlene Rios (216) 357-9126, marlenerios61@yahoo.com or Maribel Claudio (216) 235-6053, mclaudio@smacleveland.net.



REST IN PEACE +
May all our deceased brothers and sisters in Christ live forever in the joy of the Resurrection. Specially we pray for the soul of **Teresa Pe3a. The funeral mass will be Friday, September 17 at 10am in Saint Michael.**

DESCANSA EN PAZ +
Que todos nuestros hermanos y hermanas fallecidos en Cristo vivan para siempre en el gozo de la Resurrecci3n. **Especialmente rezamos por el alma de Teresa Pe3a. La misa de funeral (Exequias) ser3 el Viernes 17 de Septiembre a las 10am en San Miguel.**

**Prayer to Our Lady of Sorrows (September 15)
Oraci3n a Nuestra Se3ora de los Dolores (15 de Septiembre)**



O Most Holy Virgin, Mother of Our Lord Jesus Christ: by the overwhelming grief you experienced when you witnessed the martyrdom, the crucifixion, and death of your divine Son, look upon me with eyes of compassion, and awaken in my heart a tender commiseration for those sufferings, as well as a sincere detestation of my sin; in order that being disengaged from all undue affection for the passing joys of this earth, I may sigh after the eternal Jerusalem, and that henceforward all my thoughts and all my actions may be directed towards this one most desirable object. Honor, glory, and love to our divine Lord Jesus, and to the Holy and Immaculate Mother of God. Amen.

Oh Sant3sima Virgen, Madre de nuestro Se3or Jesucristo: por el dolor abrumador que experimentaste cuando presenciaste el martirio, la crucifixi3n y la muerte de tu divino Hijo, mirame con ojos de compasi3n y despierta en mi coraz3n una tierna conmiseraci3n por esos sufrimientos, as3 como una sincera detestaci3n de mis pecados, para que al estar desconectado de todo afecto indebido por las alegr3as pasajeras de esta tierra, pueda suspirar despu3s de la Jerusal3n eterna, y para que en adelante todos mis pensamientos y todas mis acciones puedan dirigirse hacia este 3nico objeto m3s deseable. Honor, gloria y amor a nuestro divino Se3or Jes3s, y a la Santa e Inmaculada Madre de Dios. Am3n.



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434

Amazon Smile

Want to help make a difference while you shop in the Amazon app, at no extra cost to you? Simply follow the instructions below to select “St. Michaels Church” as your charity and activate AmazonSmile in the app. They’ll donate a portion of your eligible mobile app purchases to us.

How It Works:

1. Open the Amazon app on your phone
2. Select the main menu (=) & tap on “AmazonSmile” within Programs & Features
3. Search “St. Michaels Church” Cleveland, Ohio as your charity
4. Follow the on-screen instructions to activate AmazonSmile in the mobile app



**Movimiento
Juan XXIII
Retiro
Parroquiales**

Reuniones los Miércoles a las 7pm

Cuarto de Asamblea
Comunicarse con
Pablo Molina al 216-325-2108

JM Flooring

7511 W. 130th Street
Parma Ohio 44130
216-647-9608

Contact: Jason Martinez
Installation of Floor and Carpet
for Commercial Services



**Renovación
Católica
Carismática**

Círculos de Oración Jueves a las 6:30pm
Cuarto de Asamblea - Alabanzas,
Enseñanzas y Oración de Intercesión
Pedro Fuentes al 440-258- 8639

The process for baptism of infants and children under the age of seven (7) is as follows:

- Parents call the parish office to request an appointment. At the appointment someone will explain the whole process.
- The Godparents should meet the requirements of the Church
- When all the required documents are received, dates will be given to attend pre-baptismal class for parents and godparents. You will also be given the opportunity to choose the date of baptism.

Church Requirements for Catholic Godparents:

- Godparents must be practicing Catholics, be over 16 years of age and have the Sacraments of Baptism, First Communion and Confirmation, and live their lives according to the teachings of Christ and his church.
- Godparents can be single. If the person has a spouse, they must be married in the Catholic Church. Free union or civil marriage is not enough.
- Godparents must bring their Certificates of Baptism, Confirmation, and the Church Marriage Certificate {if married}
- A sponsorship letter or letter of Eligibility is required from the Parish that certifies the godparents meet the requirements and have active participation in the church.

El proceso para el bautismo de infantes y niños menores de siete años (7) es el siguiente:

- Los padres se comunican con la oficina parroquial para solicitar una cita. En la cita se explicara todo el proceso.
- Los Padrinos deben cumplir con los requerimientos de la Iglesia
- Cuando se reciban todos los documentos requeridos, se darán las fechas para asistir a la clase pre-bautismal para los padres y padrinos. También se le dará la oportunidad de escoger la fecha del bautismo.

Requerimientos de la Iglesia para Padrinos Católicos:

- Los padrinos deben ser católicos practicantes, tener más de 16 años de edad y tener los Sacramentos de Bautismo, la Primera Comunión y la Confirmación, y vivir sus vidas de acuerdo con las enseñanzas de Cristo y su iglesia.
- Los padrinos pueden ser solteros. Si la persona tiene pareja, debe estar casado(a) en la Iglesia Católica. La unión libre o el matrimonio civil no es suficiente.
- Los padrinos deben traer sus certificados de Bautismo, Confirmación y el Certificado de Matrimonio de la Iglesia {si es casado (a)}.
- Una Carta de Elegibilidad de la parroquia es requerida que certifique que los padrinos cumplen con los requisitos y tienen participación activa en la parroquia.

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.smarcangel.formed.org
2. Enter the parish name “St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**



¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.smarcangel.formed.org
2. Entre el nombre de la parroquia “St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next.**
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**



Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.